

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 8ης Ιουνίου 2004

για τη δημιουργία του Συστήματος Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις (VIS)

(2004/512/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 66,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο που συνήλθε στη Σεβίλλη στις 21 και 22 Ιουνίου 2002 θεώρησε ως απόλυτη προτεραιότητα τη δημιουργία κοινού συστήματος αναγνώρισης των δεδομένων των θεωρήσεων και απηύθυνε έκκληση για σύστασή του, το συντομότερο δυνατό, υπό το φως μελέτης σκοπιμότητας και με βάση τις κατευθυντήριες γραμμές που όρισε το Συμβούλιο στις 13 Ιουνίου 2002.

(2) Στις 5 και 6 Ιουνίου 2003, το Συμβούλιο δέχτηκε με ικανοποίηση τη μελέτη σκοπιμότητας που παρουσίασε η Επιτροπή τον Μάιο του 2003, επιβεβαίωσε τους στόχους του VIS βάσει των κατευθυντήριων γραμμών και κάλεσε την Επιτροπή να συνεχίσει τις προπαρασκευαστικές εργασίες σχετικά με την ανάπτυξη του VIS σε συνεργασία με τα κράτη μέλη βάσει κεντρικής αρχιτεκτονικής, λαμβάνοντας υπόψη τη δυνατότητα επιλογής κοινής τεχνικής πλατφόρμας με το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II).

(3) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο που συνήλθε στη Θεσσαλονίκη στις 19 και 20 Ιουνίου 2003 θεώρησε αναγκαίο, μετά τη μελέτη σκοπιμότητας, να καθοριστούν κατευθύνσεις το συντομότερο δυνατό, όσον αφορά τον σχεδιασμό για την ανάπτυξη του VIS, την ενδεδειγμένη νομική βάση που θα επιτρέψει τη δημιουργία του και τη διάθεση των αναγκαίων χρηματοδοτικών μέσων.

(4) Η παρούσα απόφαση αποτελεί την απαιτούμενη νομική βάση που θα επιτρέψει να περιληφθούν στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης οι αναγκαίες πιστώσεις για την ανάπτυξη του VIS και την εκτέλεση του οικείου τμήματος του προϋπολογισμού, συμπεριλαμβανομένων των προπαρασκευαστικών μέτρων που είναι αναγκαία προκειμένου να ενσωματωθούν τα βιομετρικά χαρακτηριστικά σε επόμενο στάδιο, σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 19ης Φεβρουαρίου 2004.

(5) Τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης είναι σκόπιμο να θεσπιστούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽¹⁾. Η επιτροπή που επικουρεί την Επιτροπή θα πρέπει να συνεδριάζει, όπου είναι αναγκαίο, υπό δύο χωριστές συνθέσεις ανάλογα με την ημερήσια διάταξη.

(6) Δεδομένου ότι ο στόχος της παρούσας οδηγίας, ήτοι η ανάπτυξη κοινού VIS, είναι αδύνατον να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη και δύναται συνεπώς, λόγω των διαστάσεων ή των αποτελεσμάτων της δράσης, να επιτευχθεί καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο, η Κοινότητα μπορεί να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας του άρθρου 5 της συνθήκης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας του ίδιου άρθρου, η παρούσα απόφαση δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη του εν λόγω στόχου.

(7) Η παρούσα απόφαση σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται ιδίως από τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

(8) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου για τη θέση της Δανίας, που προσαρτάται στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η Δανία δεν συμμετέχει στη θέσπιση της παρούσας απόφασης και συνεπώς δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της. Δεδομένου ότι η παρούσα απόφαση βασίζεται στο κεκτημένο του Σένγκεν, σύμφωνα με τις διατάξεις του τίτλου IV του τρίτου μέρους της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η Δανία αποφασίζει, σύμφωνα με το άρθρο 5 του προαναφερθέντος πρωτοκόλλου, εντός εξαμήνου από την έκδοση από το Συμβούλιο της παρούσας απόφασης, αν θα την μεταφέρει στο εθνικό της δικαίο.

(¹) ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

- (9) Όσον αφορά την Ισλανδία και τη Νορβηγία, η παρούσα απόφαση αποτελεί περαιτέρω ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τη Δημοκρατία της Ιρλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας σχετικά με τη σύνδεση των δύο εν λόγω χωρών προς την έναρξη ισχύος, την εφαρμογή και την περαιτέρω ανάπτυξη του κεκτημένου Σένγκεν⁽¹⁾, που υπάγονται στον τομέα τον οποίο αναφέρει το άρθρο 1 σημείο Β της απόφασης 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου⁽²⁾, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της εν λόγω συμφωνίας.
- (10) Πρέπει να προβλεφθεί διακανονισμός για να δοθεί στους αντιπροσώπους της Ισλανδίας και της Νορβηγίας η δυνατότητα να συμπράττουν στις εργασίες των επιτροπών που επικουρούν την Επιτροπή κατά την άσκηση των εκτελεστικών της αρμοδιοτήτων. Αντίστοιχος διακανονισμός προβλέφθηκε από την ανταλλαγή επιστολών μεταξύ της Κοινότητας και της Ισλανδίας και της Νορβηγίας⁽³⁾, η οποία προσαρτάται στην προαναφερθείσα συμφωνία.
- (11) Η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν στις οποίες δεν συμμετέχει το Ηνωμένο Βασίλειο, σύμφωνα με την απόφαση 2000/365/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν⁽⁴⁾. Συνεπώς, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει στη θέσπιση της παρούσας απόφασης, δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.
- (12) Η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν στις οποίες δεν συμμετέχει η Ιρλανδία σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν⁽⁵⁾. Συνεπώς, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει στη θέσπιση της παρούσας απόφασης, δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Δημιουργείται σύστημα για την ανταλλαγή στοιχείων σχετικών με τις θεωρήσεις μεταξύ κρατών μελών, εφεξής καλούμενο «Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις» (VIS), μέσω του οποίου οι εξουσιοδοτημένες εθνικές αρχές μπορούν να εισάγουν και να ενημερώνουν στοιχεία για τις θεωρήσεις και να τα συμβουλευονται ηλεκτρονικά.
2. Το Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις βασίζεται σε κεντρική αρχιτεκτονική και απαρτίζεται από κεντρικό σύστημα πληροφοριών, εφεξής καλούμενο «Κεντρικό Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις» (CS-VIS), από διεπαφή σε κάθε κράτος μέλος, εφεξής καλούμενη «εθνική διεπαφή» (NI-VIS), μέσω της οποίας επιτυγχάνεται η διασύνδεση με την αντίστοιχη κεντρική εθνική

αρχή του οικείου κράτους μέλους, και από τη δομή επικοινωνίας μεταξύ του Κεντρικού Συστήματος Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις και των εθνικών διεπαφών.

Άρθρο 2

1. Το Κεντρικό Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις, η εθνική διεπαφή σε κάθε κράτος μέλος και η δομή επικοινωνίας μεταξύ του Κεντρικού Συστήματος Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις και των εθνικών διεπαφών αναπτύσσεται από την Επιτροπή.
2. Οι εθνικές υποδομές προσαρμόζονται ή/και αναπτύσσονται από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 3

Τα αναγκαία μέτρα για την ανάπτυξη του Κεντρικού Συστήματος Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις, της εθνικής διεπαφής σε κάθε κράτος μέλος και της δομής επικοινωνίας μεταξύ του Κεντρικού Συστήματος Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις και των εθνικών διεπαφών, θεσπίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 5 παράγραφος 2, όταν πρόκειται για θέματα πέραν των απαριθμωμένων στο άρθρο 4.

Άρθρο 4

Τα αναγκαία μέτρα για την ανάπτυξη του Κεντρικού Συστήματος Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις, της εθνικής διεπαφής σε κάθε κράτος μέλος και της δομής επικοινωνίας μεταξύ του Κεντρικού Συστήματος Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις και των εθνικών διεπαφών, θεσπίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 5 παράγραφος 3 και αφορούν τα ακόλουθα θέματα:

- α) τον σχεδιασμό της υλικής αρχιτεκτονικής του συστήματος, συμπεριλαμβανομένου του δικτύου επικοινωνίας·
- β) τις τεχνικές πτυχές, που αφορούν την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα·
- γ) τις τεχνικές πτυχές που έχουν σοβαρές οικονομικές επιπτώσεις για τους προϋπολογισμούς των κρατών μελών ή που έχουν σοβαρές τεχνικές επιπτώσεις για τα εθνικά συστήματα των κρατών μελών·
- δ) την ανάπτυξη προδιαγραφών ασφαλείας, περιλαμβανομένων και βιομετρικών πτυχών.

Άρθρο 5

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή που συστήνεται με το άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2424/2001 του Συμβουλίου, της 6ης Δεκεμβρίου 2001, σχετικά με την ανάπτυξη του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II)⁽⁶⁾.
2. Όταν γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η προθεσμία του άρθρου 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ είναι δίμηνη.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 36.

⁽²⁾ ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 31.

⁽³⁾ ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 53.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 131 της 1.6.2000, σ. 43.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 328 της 13.12.2001, σ. 4.

3. Όταν γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η προθεσμία του άρθρου 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/ΕΚ είναι δίμηνη.

4. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.

Άρθρο 6

Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ετήσια έκθεση προόδου σχετικά με την ανάπτυξη του Κεντρικού Συστήματος Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις, της εθνικής διεπαφής σε κάθε κράτος μέλος και της δομής επικοινωνίας μεταξύ του Κεντρικού Συστήματος Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις και των εθνικών διεπαφών. Η έκθεση αυτή υποβάλλεται το πρώτον έως τα τέλη του έτους που έπεται της υπογραφής της σύμβασης για την ανάπτυξη του VIS.

Άρθρο 7

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 8

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη σύμφωνα με τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Λουξεμβούργο, 8 Ιουνίου 2004.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. McDOWELL